

Z 15/2019-.....13

ZMLUVA O VYTVORENÍ A POUŽITÍ DIELA

uzatvorená podľa § 65 – 75 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

SLOVENSKÁ NÁRODNÁ GALÉRIA, štátna príspevková organizácia Ministerstva kultúry
Slovenskej republiky

IČO: 00 164 712

Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava

Štatutárny orgán: Mgr. Alexandra Kusá, PhD. – generálna riaditeľka

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: IBAN SK858 18000000007000117526

(ďalej len „SNG“ alebo „objednávateľ“)

a

Meno a priezvisko: **Mgr. Martina Mlčúchová**

Adresa:

IČO: 52109500

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

(ďalej len „autor“ alebo „dodávateľ“)

Článok 1 Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok autora vytvoriť pre objednávateľa dielo špecifikované v článku 2 tejto zmluvy (ďalej len „dielo“) a záväzok objednávateľa zaplatiť autorovi za vytvorené dielo autorskú odmenu podľa článku 3 tejto zmluvy, ako aj úprava práv a povinností zmluvných strán súvisiacich s vytvorením diela a udelenie súhlasu autora na použitie diela spôsobom a na účel, dohodnutým v článku 5 tejto zmluvy.

Článok 2 Dielo, čas a miesto dodania diela

1. Autor sa zaväzuje vytvoriť svojou vlastnou tvorivou duševnou činnosťou dielo: **Fotografická dokumentácia podujatí od 13. 1. do 30. 1. 2019 v Schaubmarovom mlyne v Pezinku.**
2. Autor je povinný odovzdať dielo v sídle objednávateľa najneskôr do konca príslušného mesiaca.

Článok 3 Autorská odmena a platobné podmienky

1. Autorská odmena (ďalej len „odmena“) za vytvorenie diela je stanovená na základe dohody zmluvných strán vo výške **270 €** (slovom: dvestosedemdesiat eur)/ **spolu za celé obdobie.** Táto odmena zahŕňa aj odmenu za použitie diela podľa článku 5 tejto zmluvy v pomere 30:70 (30% odmeny za vytvorenie a 70% za použitie diela).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že autor, okrem odmeny podľa odseku 1 tohto článku nemá nárok na žiadnu inú odmenu, ani úhradu nákladov, výdavkov alebo poplatkov spojených s vytvorením diela a odovzdaním veci (nosiča), ktorej prostredníctvom je dielo vyjadrené.
3. Odmena za vytvorenie diela, resp. udelenie licencie na použitie diela, bude uhradená na účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 30 dní po riadnom dodaní diela objednávateľovi na základe

- vydanej faktúry.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že z dohodnutej odmeny sa zráža 2 % príspevok umeleckým fondom podľa § 5 ods. 1 zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov.
 5. Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením § 43 ods. 15 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov dohodli, že Objednávateľ nevykoná zrážku dane a Autor si daň z odmeny podľa tejto zmluvy vysporiada sám.

Článok 4 **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo osobne a na vlastnú zodpovednosť.
2. Autor zodpovedá objednávatelovi za porušenie cudzích autorských práv a za spôsobenú škodu.
3. Objednávateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak nebolo dielo vytvorené podľa zadanej objednávky alebo ak má dielo neodstrániteľné nedostatky. V prípade, ak ide o odstrániteľné nedostatky, ktoré môže autor v primeranej lehote odstrániť, SNG môže odstúpiť od zmluvy len ak v tejto lehote autor nedostatky neodstráni.
4. Objednávateľ je povinný poskytnúť autorovi súčinnosť pri odovzdaní diela, v prípade potreby poskytnúť autorovi všetky potrebné podklady a zadania k vytvoreniu diela.

Článok 5 **Spôsob použitia diela a udelenie licencie**

1. Autor udeľuje objednávatelovi licenciu na použitie svojho diela nasledovným spôsobom:
 - a. spracovanie diela,
 - b. spojenie diela s iným dielom,
 - c. zaradenie diela do databázy,
 - d. uvedenie diela na verejnosti verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela, verejným vykonaním diela, verejným prenosom diela.
2. Autor a nadobúdateľ sa dohodli, že autor udeľuje nadobúdateľovi licenciu časovo a územne neobmedzene.
3. Autor udeľuje nadobúdateľovi nevýhradnú licenciu k dielu. Práva autora udelením licencie nezanikajú; autor je len povinný strpieť použitie diela nadobúdateľom v rozsahu tejto licencie.
4. Nadobúdateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie. O tejto skutočnosti nadobúdateľ autora bezodkladne informuje.
5. Nadobúdateľ sa zaväzuje uvádzať pri použití diela meno autora.

Článok 6 **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 30. januára 2019.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva a

informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle § 271 odsek 1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri, pričom SNG sa zväzuje zabezpečiť jej zverejnenie.

3. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich slobodnej vôle, určite a zrozumiteľne.
4. Táto zmluva sa riadi slovenským právnym poriadkom, predovšetkým príslušnými ustanoveniami zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka.
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých jeden exemplár dostane autor a ostatné ostávajú pre potrebu SNG.

V dňa

Slovenská národná galéria

Mgr. Alexandra Kusá, PhD.
generálna riaditeľka

Mgr. Martina Mlčúchová

autor

FINANČNÁ KONTROLA			
vykonaná podľa zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite v znení neskorších predpisov			
① 			
Finančná operácia je v súlade:			
(príjem – použitie – poskytnutie – právny úkon – iný úkon majetkovej povahy)			
S rozpočtom:	Dátum	Meno	PODPIS
S osobitnými predpismi/ s uzatvorenými zmluvami:	Dátum	Meno	PODPIS
S inými podmienkami poskytnutia verejných prostriedkov:	Dátum	Meno	PODPIS
So zákonom o VO v platnom znení, FO podlieha - nepodlieha zákonu o VO	Dátum	Meno	PODPIS
Finančnú operáciu overil a s týmto súhlasí s jej vykonaním/ pokračovaním	Dátum	Meno	PODPIS